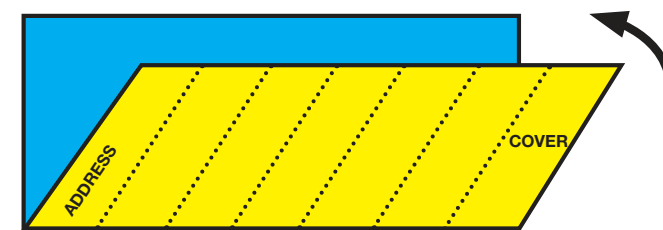


DO NOT PRINT THIS PAGE

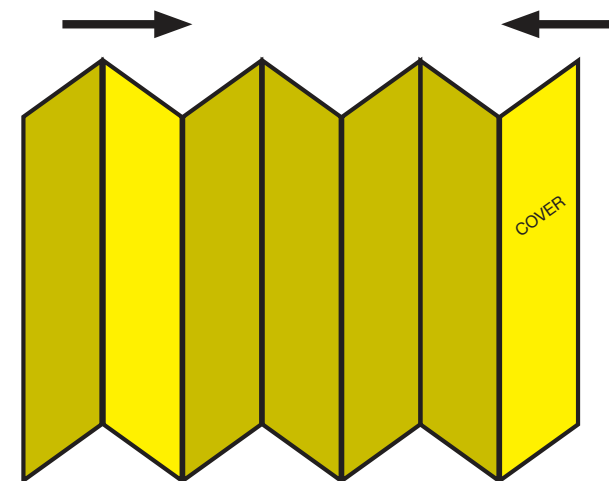
Printing Notes:

Material: 80 GSM Bond Paper or 50# Bond Paper White
Ink: Black
Resolution: 150 DPI or above
Printing method: Offset Printing
Folded size: 4 x 8.5 in (W x H)

FOLDING ILLUSTRATION - 1



FOLDING ILLUSTRATION - 2

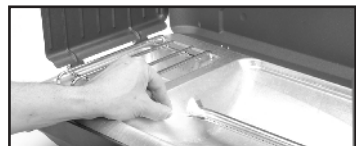


This drawing contains proprietary information and trade secrets of The Coleman Company, Inc.
 Unauthorized use or copying is prohibited.

METRIC INCH							
CRITICAL DIMENSION							
CHECKING IS COMPULSORY							
VOLUME	cm ³	01	16-JUL-14	NEW		Christine Z.	20040942
MASS	grams						
DENSITY	g/cm ³	MATERIAL: SEE NOTES		The Coleman Company, Inc. Wichita, Kansas USA 67219			
GENERAL TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		FINISH SPEC: SEE NOTES		COMPOSITE- NO	SHEET 1 OF 1		
0 TO	6mm	= ±0.1	SCALE:	DATE:	DRAWN BY:	APPROVED BY:	REVISION:
>6 TO	30mm	= ±0.2	1:1	16-JUL-14	Christine Z.	Daniel Y.	01
>30 TO	60mm	= ±0.3	NAME:		PART NO.:		
>60 TO	180mm	= ±0.4	INSTRUCTION SHEET		4010038016		
>180mm		= ±0.5					
ANGULAR		= ± 3°					

Réchaud à allumage standard

- Coloque el réchaud sur une surface solide et d'appûm. **Est uniquement destiné à l'air libre.**
- Enlévez la grille.
- Tenez une allumette enflammée près du brûleur et ouvrez la commande. (Fig. 13 et 14)



- Ajustez la flamme avec la commande. (Fig. 17 et 18) La flamme devrait être bleue avec des bords légèrement jaunes.



Avant de faire cuire...

ATTENTION

Ne posez PAS de casserole/poêle sur le grill, vous l'endommageriez et la garantie serait annulée.

- Le gril présente un revêtement antiadhésif. Ne vous servez que d'ustensiles non métalliques pour manger ce fini afin qu'il dure longtemps.

Réchaud INSTASTART™ à allumage électronique

• Placez la commande et pressez l'allumette à coups répétés jusqu'à l'allumage. (Fig. 15 et 16) Remarque: En cas d'échec, servez-vous d'une allumette pour allumer le brûleur. Une étincelle ne jaillira peut-être pas si le réchaud est mouillé.



- Vous pouvez abaisser un pare-vent et vous en servir pour poser un ustensile léger. (Fig. 20)



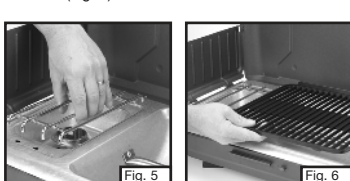
Français-5

Nota: Use cilindros de propano desechables Coleman de 16 oz. (465 grms). El cilindro (s) de gas LP que se usa con las estufas debe haber sido construido y estar marcado de acuerdo con las especificaciones para cilindros de gas LP del Departamento de Transporte de los Estados Unidos o de Transporte de Canada, CAN/CSA 8338

- Saque los componentes del cartón. (Fig. 1)



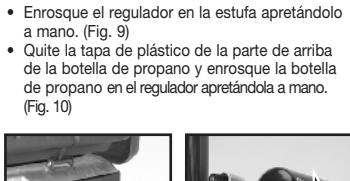
- Instale el soporte para la olla como se muestra (Fig. 5)
- Instale la parrilla con el borde levantado hacia atrás. (Fig. 6)



- Ensamble las patas de la estufa. Coloque cada pata a la estufa usando un tornillo. (Fig. 2) **NOTA:** El destornillador no está provisto.



- Conserve limpias todas las conexiones y uniones. Inspeccione el cilindro de propano y las conexiones de propano de la estufa antes de conectarlos por si estuvieran dañados.
- Durante el montaje, verifique que las conexiones y uniones no tengan fugas usando agua con jabón. Nunca use una llama.
- Enrosque el regulador en la estufa apretándolo a mano. (Fig. 9)
- Quite la tapa de plástico de la parte de arriba de la botella de propano y enrosque la botella de propano en el regulador apretándola a mano. (Fig. 10)



CUIDADO

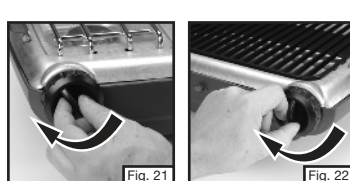
- Servicio de Seguridad
- Conserve limpias todas las conexiones y uniones. Inspeccione el cilindro de propano y las conexiones de propano de la estufa antes de conectarlos por si estuvieran dañados.
- Durante el montaje, verifique que las conexiones y uniones no tengan fugas usando agua con jabón. Nunca use una llama.
- Enrosque el regulador en la estufa apretándolo a mano. (Fig. 9)
- Quite la tapa de plástico de la parte de arriba de la botella de propano y enrosque la botella de propano en el regulador apretándola a mano. (Fig. 10)



Español-4

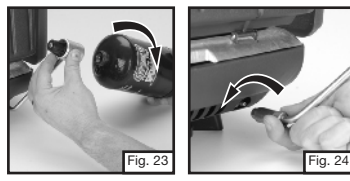
Extinction

- Éteignez fermement les commandes. (Fig. 21 et 22)



Entretien

- Assurez-vous que le réchaud soit froid. (Fig. 17 et 18) La flamme devrait être bleue avec des bords légèrement jaunes.
- Détachez la bouteille de propano et puis rebouchez la bouteille de propano. (Fig. 23)
- Détachez le détendeur du réchaud. (Fig. 24)



- SOINS PARTICULIERS
- Gardez la proximité du réchaud propre et exempt de matières combustibles, d'essence et d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
- Vérifiez à ce que rien n'entre dans le flux d'air de combustion et de ventilation
- La flamme convenable est bleue et sa pointe légèrement jaune. Des gards jaunes sont acceptables s'il ne se produit pas de calamine.
- Passez un lingé imbibé de détergent à vaisselle (pas de récurent) sur le réchaud. (Fig. 25)
- La grille et le ramasse-gouttes sont lavables au lave-vaisselle. (Fig. 26)



Français-6

- El cilindro de propano correctamente instalado. (Fig. 11)
- No haga funcionar nunca una estufa con el cilindro de propano en una posición invertida. (Fig. 12)



Verificación de Fuga

- Haga la verificación de fugas al aire libre.
- Extinga todas llamas directas.
- No verifique nunca una fuga cuando fume. Si usted huele a gas, abandone el área inmediatamente.

Para Encenderla

PELIGRO

- EXPLOSION - RIESGO DE FUEGO
- El propano es más pesado que el aire y se puede acumular en los lugares bajos. Si usted huele a gas, abandone el área inmediatamente.
- Conecte o desconecte siempre las fuentes del propano al aire libre; no lo haga nunca mientras la estufa está encendida, cerca de una llama, fuegos de piloto, otras fuentes de ignición ni mientras la estufa está caliente al tacto.
- Esta estufa se pone al rojo vivo durante su uso y puede encender artículos inflamables demasiado cerca de los quemadores. Mantenga los artículos inflamables por lo menos a 12 pulgadas (30.5 cm.) de los lados y 48 pulgadas (1.2 m.) de la parte de arriba de la estufa. Mantenga la gasolina y otros líquidos y vapores inflamables bastante alejados de la estufa.
- La estufa no debe ser expuesta a vapores ni líquidos inflamables cuando relampaguea.

INSTASTART™ Estufas con Encendido Electrónico

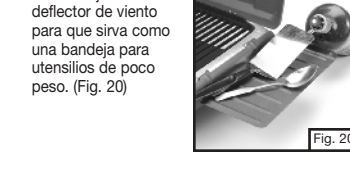
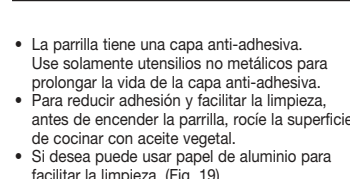
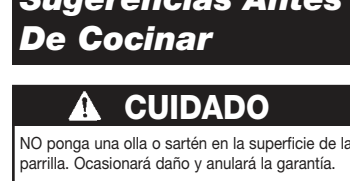
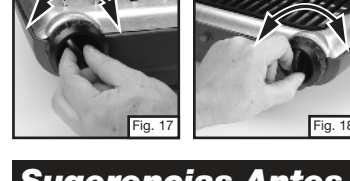
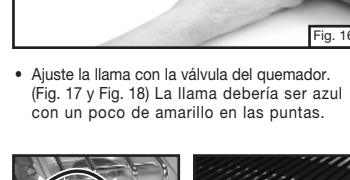
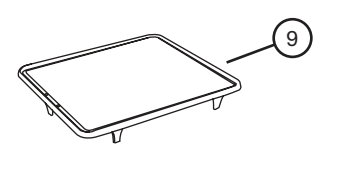
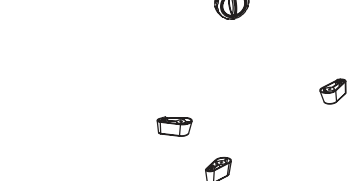
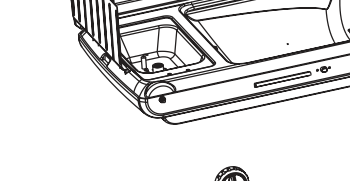
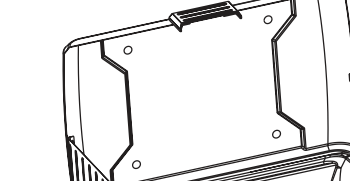
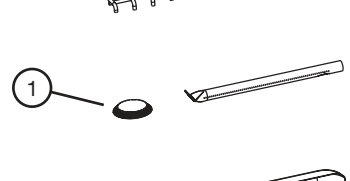
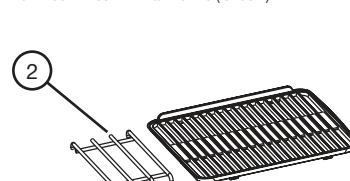
- Póngala en una superficie fuerte y plana. **Para usarla solamente al aire libre.**
 - Abra la válvula del quemador y presione el botón de encendido repetidas veces hasta que el quemador se encienda. (Fig. 15 y 16)
- Nota: Si el encendedor no enciende la estufa, use un fósforo para encender el quemador. Si la estufa está mojada puede ser que el encendedor no chipsee.



Español-5

Nomenclature

N°	N° de pièce	Désignation
1	9922-5361	Bûleur - chapeau de champignon -
2	9922-3161	Parrilla-plata
3	9922-3151	Grille du gril
4	9922-1811	Tube du brûleur
5	5430-5651	Ensemble du régulateur
6	9922-1901	Ramasse-gouttes
7	9922-1501	Bouton de commande (bot de 1)
8	9922-4051	Patin et vis (lot de 1)



Español-6

Renseignements essentiels

1. Il est dangereux et illégal dans certaines régions d'entreposer ou d'utiliser des bouteilles de gaz de pétrole liquéfié ayant une capacité d'eau de plus de 1,4 kg (2,5 lb) (environ 465 g (1 lb) de propane) dans les lieux habités.
2. Hors saison, si vous rangez vos articles de camping et de pique-nique au sous-sol, grenier ou garage, placez le réchaud dans un sac de plastique bien fermé par un caoutchouc pour qu'il ne s'emoussière pas et ne recouvre pas de toiles d'araignées.
3. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait du rendement de ce produit, vous pouvez nous en faire part en appelant l'un des numéros de téléphone donnés en couverture.

www.coleman.com

Garantie

Garantie limitée de trois ans

The Coleman Company, Inc. ("Coleman") garantit ce article contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de trois (3) ans courants à compter de la date de l'achat. Coleman se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer cet article ou toute pièce de celui-ci dont la défectuosité a été constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement se fera au moyen d'un produit réel ou restructuré ou bien d'une pièce neuve ou restructurée. Si l'article n'est plus disponible, il sera remplacé par un article semblable, de valeur égale ou supérieure. La présente constitue votre garantie exclusive. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat original. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie. Les concessionnaires Coleman, les centres de service et les détaillants qui vendent des articles Coleman n'ont pas le droit d'aliéner, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie.

Ce que ne couvre pas cette garantie
Cette garantie ne couvre pas l'usage normale des pièces, les pièces autres que les pièces authentiques Coleman ou l'endommagement attribuable à toute raison suivante: à la négligence, à l'utilisation abusive du produit, à l'utilisation inappropriée du produit, au non-respect du manuel d'instructions, au démontage et à la réparation ou à l' fabrication par quiconque, sauf Coleman ou un centre de service agréé Coleman. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades. La garantie est automatiquement annulée si l'endommagement du produit découle de l'utilisation d'une pièce autre qu'une pièce de marque Coleman.

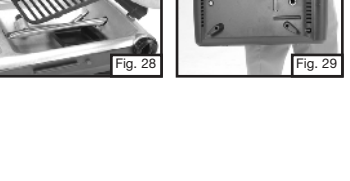
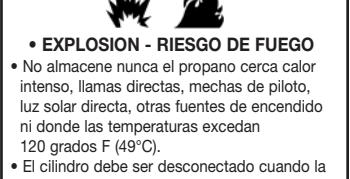
COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTES RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTES RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

Français-7

Nota: Use cilindros de propano desechables Coleman de 16 oz. (465 grms). El cilindro (s) de gas LP que se usa con las estufas debe haber sido construido y estar marcado de acuerdo con las especificaciones para cilindros de gas LP del Departamento de Transporte de los Estados Unidos o de Transporte de Canada, CAN/CSA 8338

- Saque los componentes del cartón. (Fig. 1)



Español-7

D'APPLICATION DE LA GARANTIE IMPLICITE, DE SORTIE QUE VOUS POUVEZ NE PAS ÊTRE ASSUËTI AUX LIMITES OU EXCLUSIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS. CETTE GARANTIE VOUS COUVERNE DES DROITS JURIDIQUES PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS, CES DROITS VARIANT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Comment obtenir le service prévu par la garantie
Votre produit doit être couvert par la garantie afin d'obtenir le service de garantie. Si votre produit est défectueux et qu'il est encore couvert par la garantie, communiquez avec nous au 1-800-835-3278 (TDD 1-316-832-8707) afin d'obtenir une autorisation de retour. Ne retenez pas le produit à Coleman sans autorisation. On vous demandera de faire une étiquette au produit qui comprendra votre nom, adresse, numéro de téléphone le jour et une description du problème. Apportez une copie du reçu de vente d'origine. Emballez le produit et envoyez-le assuré par UPS, FedEx Ground ou colis postal avec frais d'expédition et assurance prépayés à :

Produits achetés aux États-Unis:
The Coleman Company, Inc.
3600 North Hydraulic
Wichita, KS 67219 U.S.A.

Produits achetés au Canada:
Sunbeam Corporation (Canada) Limited
DBA Jarden Consumer Solutions
208 Herford Street
Brampton, ON L6Y 0M1

Les frais d'envoi du produit à Coleman pour obtenir le service de garantie doivent être payés par l'acheteur. N'envoyez pas de produits dont le réservoir contient du carburant ou bien auxquels sont fixés un bouteille jetable de propane. NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU LIEU D'ACHAT. Si vous avez toute question quant à cette garantie, veuillez composer le 1-800-835-3278 ou le 1-316-832-8707 aux États-Unis, et le 1-800-387-6161 au Canada.

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTES RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTES RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

COLEMAN N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES VICES LATENT DE L'EMBOÎTE DE PIÈCES NON AUTORISÉES OU DE REPARATIONS EXÉCUTÉES PAR UN PERSONNEL NON AUTORISÉ. COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURISDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE

PARA SU SEGURIDAD

- Si usted huele gas:
1. No intente encender el aparato.
 2. Extinga cualquier llama abierta.
 3. Desconecte el suministrador de combustible.

PARA SU SEGURIDAD

- No almacene ni use gasolina u otros líquidos que contengan vapores inflamables cerca de este ni con ningún otro aparato.

PELIGRO



RIESGO DE MONOXIDO DE CARBONO

- Este aparato puede producir monóxido de carbono el cual no tiene olor.
- Usarlo en un área cerrada puede causarle la muerte.
- Nunca use este aparato en un área cerrada como son las caravanas, tiendas de campaña, autos ni en la casa.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo inmediata la cual, si no se evita, resultará en muerte o daños serios.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial la cual, si no se evita, puede resultar en muerte o daños serios.

CUIDADO

CUIDADO indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si no se evita, puede resultar en muerte o daños a la propiedad.

COLEMAN NO SERA RESPONSABLE POR DEFECTOS CAUSADOS POR EL USO DE PIEZAS O SERVICIO NO AUTORIZADO. COLEMAN NO SERA RESPONSABLE POR NINGUN DAÑO INCIDENTAL O CONSIGUENTE OCASIONADO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTIA O CONDICION IMPLICADA O EXPRESADA, CON EXCEPCION AL LIMITE DE LO QUE PROVEE LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA DE COMERCIO O ADAPTACION PARA UN USO EN PARTICULAR ES LIMITADA EN SU DURACION A LA DURACION DE LA GARANTIA ARriba MENCIONADA. ALCUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUENTES O LIMITACIONES REFERENTE A CUANTO UNA GARANTIA DEBE DURAR, POR LO TANTO LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARriba MENCIONADAS PUEDE QUE NO SEAN APLICABLES A USTED. ESTA GARANTIA LE PROVEE DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS, Y ADEMÁS PUEDE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

COLEMAN NO SERA RESPONSABLE POR DEFECTOS CAUSADOS POR EL USO DE PIEZAS O SERVICIO NO AUTORIZADO. COLEMAN NO SERA RESPONSABLE POR NINGUN DAÑO INCIDENTAL O CONSIGUENTE OCASIONADO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTIA O CONDICION IMPLICADA O EXPRESADA, CON EXCEPCION AL LIMITE DE LO QUE PROVEE LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA DE COMERCIO O ADAPTACION PARA UN USO EN PARTICULAR ES LIMITADA EN SU DURACION A LA DURACION DE LA GARANTIA ARriba MENCIONADA. ALCUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUENTES O LIMITACIONES REFERENTE A CUANTO UNA GARANTIA DEBE DURAR, POR LO TANTO LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARriba MENCIONADAS PUEDE QUE NO SEAN APLICABLES A USTED. ESTA GARANTIA LE PROVEE DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS, Y ADEMÁS PUEDE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

COLEMAN NO SERA RESPONSABLE POR DEFECTOS CAUSADOS POR EL USO DE PIEZAS O SERVICIO NO AUTORIZADO. COLEMAN NO SERA RESPONSABLE POR NINGUN DAÑO INCIDENTAL O CONSIGUENTE OCASIONADO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTIA O CONDICION IMPLICADA O EXPRESADA, CON EXCEPCION AL LIMITE DE LO QUE PROVEE LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA DE COMERCIO O ADAPTACION PARA UN USO EN PARTICULAR ES LIMITADA EN SU DURACION A LA DURACION DE LA GARANTIA ARriba MENCIONADA. ALCUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUENTES O LIMITACIONES REFERENTE A CUANTO UNA GARANTIA DEBE DURAR, POR LO TANTO LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARriba MENCIONADAS PUEDE QUE NO SEAN APLICABLES A USTED. ESTA GARANTIA LE PROVEE DERECHOS LEGALES ESPECIFICOS, Y ADEMÁS PUEDE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO O DE PROVINCIA A PROVINCIA.